

# Advanced English for Interpreters



A two-day training course aimed at improving interpreters' use and comprehension of spoken English.

Lead Tutor: Kirsten McCarthy

Interpreting is a skill which requires proficiency in two languages. However, as most interpreters have English as their first or dominant language, our focus when training is on the acquisition and refinement of BSL.

This course will remind students that English is also a core skill; it aims to convert complacency into a drive to improve. It will make students more aware of their current standard of English, highlight unexplored areas for growth, and provide them with the tools to develop and enhance their skills.

This two day course will cover a range of topics including:

- What is 'correct English' and why is it important for interpreters?
- The importance of grammar
- Constructing clear sentences
- Solecisms and common grammatical errors
- Strategies to increase active and passive lexicons
- The origins of Modern English
- How new words come about and the evolution of definitions
- Figurative language: when words don't mean what they say
- Formality scale and selecting the appropriate register

The course will be held at our premises in Alvechurch, Birmingham.

Course fee: **£180.00 (+ VAT)**, incl. buffet lunch

**This course is worth 12 ASLI CPD points.**  
**Places are limited so early booking is advisable.**

For further information, contact Training on  
0845 543 0227 or at [training@signsolutions.uk.com](mailto:training@signsolutions.uk.com)

